

Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.2.1 vom 6. November 1990
T 250/89 - 3.2.1
 (Übersetzung)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: F. Gumbel
 Mitglieder: J.-C. Saisset
 P. Alting van Geusau

Patentinhaber/Beschwerdegegner:
Société Nationale Industrielle Aérospatiale SA

Einsprechender/Beschwerdeführer:
AEG Aktiengesellschaft

Stichwort: Sorgfalt/AEG

Artikel: 108, 122 (1) EPÜ

Schlagwort: "Zulässigkeit der Beschwerde (verneint)" - "Wiedereinsetzung in den vorigen Stand (abgelehnt)" - "nach den gegebenen Umständen gebotene Sorgfalt (verneint)"

Leitsätze

I. Zwar können gemäß der Praxis der Beschwerdekammern die Beschwerdeggründe der fristgemäß vorgelegten Beschwerdeschrift entnommen werden, doch müssen diese die rechtlichen oder tatsächlichen Gründe angeben, aus denen der Beschwerde stattgegeben und die angefochtene Entscheidung aufgehoben werden soll (T 220/83, ABI. EPA 1986, 249 und J 22/86, ABI. EPA 1987, 280).

II. Wenn ein Beschwerdeführer zu beweisen versucht, daß er die in Artikel 108 Satz 3 EPÜ festgelegte Frist nicht einhalten konnte, kann er sich dann nicht auf die zu späte Vorlage eines Dokuments berufen, das für seine Argumentation erforderlich war, sich aber im Besitz eines Dritten befand, wenn aus seinen Schriftsätzen hervorgeht, daß er trotz des Fehlens dieses Dokuments fristgerecht über ausreichendes Material verfügte, um eine Beschwerdebegründung gemäß den Erfordernissen des EPÜ einzureichen.

Sachverhalt und Anträge

I. Mit Entscheidung vom 1. Februar 1989 wies die Einspruchsabteilung des Europäischen Patentamts den Einspruch gegen das europäische Patent EP-B-0 093 654 zurück, das auf die am 27. April 1983 eingereichte Anmeldung Nr. 83 400 831.0 erteilt worden war.

II. Die Entscheidung wurde der Beschwerdeführerin (Einsprechenden) am selben Tag durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein zugestellt. Gemäß Regel 78 (3) EPÜ gilt ein solcher Brief mit dem zehnten Tag nach der Abgabe zur Post als zugestellt. Somit begann die Beschwerdefrist am 11. Februar 1989.

Decision of Technical Board of Appeal 3.2.1 dated 6 November 1990
T 250/89 - 3.2.1
 (Translation)

Composition of the Board:

Chairman: F. Gumbel
 Members: J.-C. Saisset
 P. Alting van Geusau

Patent proprietor/Respondent:
Société Nationale Industrielle Aérospatiale SA

Opponent/Appellant: AEG Aktiengesellschaft

Headword: Due care/AEG

Article: 108, 122(1) EPC

Keyword: "Admissibility of appeal (rejected)" - "Re-establishment of rights (refused)" - "Due care required by the circumstances (lacking)"

Headnote

I. Whilst Board of Appeal practice allows the grounds for appeal to be presented in a notice of appeal which has been produced in due time, the grounds presented must still include the legal or factual reasons why the appeal should be allowed and the decision under appeal set aside (T 220/83, OJ EPO 1986, 249 and J 22/86 OJ EPO 1987, 280).

II. When trying to establish that he was not in a position to observe the time limit laid down in Article 108, third sentence, EPC, an appellant may not invoke the late production of a document necessary to enable him to develop his case but held by a third party, where it emerges from his correspondence that despite not having said document in his possession he had sufficient information available within the time limit to file a statement setting out the grounds of appeal in accordance with the requirements of the EPC.

Summary of Facts and Submissions

I. The Opposition Division of the European Patent Office, in a decision dated 1 February 1989, rejected the opposition filed against European patent No. EP-B-0 093 654, which had been granted on the basis of application No. 83 400 831.0 filed on 27 April 1983.

II. On the same date the decision was communicated to the appellants (opponents) in a registered letter with acknowledgement of receipt. Pursuant to Rule 78(3) EPC the notification is deemed to be delivered to the addressee on the tenth day following its posting. Hence the time limit for appeal started to run on 11 February 1989.

Décision de la Chambre de recours technique 3.2.1, en date du 6 novembre 1990
T 250/89 - 3.2.1
 (Texte officiel)

Composition de la Chambre:

Président: F. Gumbel
 Membres: J.-C. Saisset
 P. Alting van Geusau

Titulaire du brevet/intimé: Société Nationale Industrielle Aérospatiale SA

Opposant/requérant: AEG Aktiengesellschaft

Référence: Vigilance/AEG

Article: 108, 122(1) CBE

Mot-clé: "Recevabilité du recours (refusée)" - "Restitutio in integrum (refusée)" - "Vigilance nécessitée par les circonstances (absence)"

Sommaire

I. Si la pratique des Chambres de recours permet de rechercher les motifs du recours dans l'acte de recours produit en temps utile, il convient encore que ces motifs constituent les motifs de droit ou de fait pour lesquels il y aurait lieu de faire droit au recours et d'annuler la décision attaquée (T 220/83, JO OEB 1986, 249 et J 22/86, JO OEB 1987, 280).

II. Pour tenter d'établir qu'il n'a pas été en mesure d'observer le délai prescrit par l'article 108 troisième phrase CBE, un requérant ne saurait invoquer la production trop tardive d'un document nécessaire à développer son argumentation mais détenu par un tiers, dès lors qu'il apparaît de ses écritures que, malgré l'absence dudit document, il disposait en temps utile de moyens suffisants pour déposer un mémoire de recours conforme aux exigences de la CBE.

Exposé des faits et conclusions

I. Par décision datée du 1^{er} février 1989 la Division d'opposition de l'Office européen des brevets a rejeté l'opposition formée contre le brevet européen EP-B-0 093 654 qui avait été délivré sur la base de la demande 83 400 831.0 déposée le 27 avril 1983.

II. Le jour même, la décision a été signifiée à la requérante (opposante) sous pli recommandé avec accusé de réception. Selon la règle 78(3) CBE la signification est réputée remise à son destinataire le dixième jour après sa remise à la poste. C'est donc le 11 février 1989 qui sert de référence pour le décompte du délai de recours.

III. Am 29. März 1989 legte die Beschwerdeführerin Beschwerde ein und entrichtete die entsprechende Gebühr.

IV. In der Beschwerdeschrift werden die Aufhebung der angefochtenen Entscheidung und der Widerruf des Patents beantragt. Außerdem wird erklärt, daß "die Beschwerdebegründung später - innerhalb der vorgegebenen Frist - vorgelegt wird".

V. Die vom 30. Juni 1989 datierte Beschwerdebegründung ging beim EPA erst am 14. Juli 1989 ein, also nach Ablauf der in Artikel 108 Satz 3 EPÜ festgelegten Frist. Diese endete am 12. Juni 1989, weil der 11. Juni 1989 ein Sonntag war (R. 85 (1) EPÜ).

VI. Am 24. Juli 1989 wurde den Beteiligten ein Bescheid zugesandt, in dem sie um etwaige Stellungnahmen dazu gebeten wurden, daß die Beschwerdebegründung nicht fristgerecht vorgelegt worden war und die Beschwerde nach Regel 65 EPÜ als unzulässig verworfen werden könnte.

VII. In einem vom 11. September 1989 datierten Schriftsatz, der am 14. desselben Monats beim EPA einging, erklärte die Beschwerdeführerin, daß ihrer Meinung nach die beim EPA am 29. März 1989 eingegangene Beschwerdeschrift der Entscheidung J 2/87 vom 20. Juli 1987 (ABI. EPA 1988, 330) zufolge die Mindestanforderungen des Artikels 108 EPÜ erfülle. Hilfsweise beantragte sie die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand und entrichtete die entsprechende Gebühr.

VIII. Zur Stützung des letztgenannten Antrags macht die Beschwerdeführerin folgendes geltend:

- Sie habe sich im März 1989 entschlossen, Beschwerde einzulegen.

- Die Beschwerdebegründung habe notwendigerweise auf Informationen gestützt werden müssen, die in Dokumenten enthalten gewesen seien, die sich im Besitz der an diesem Verfahren nicht beteiligten Firma ECE befunden hätten.

- Weil sie nicht über diese Dokumente verfügt habe, habe sie sie bereits Ende März 1989 bei der Firma ECE angefordert und die Firma mit der Erklärung, daß die Dokumente vor dem 2. Juni 1989 beim EPA vorgelegt werden müßten, auf die Dringlichkeit der Sache hingewiesen.

- Sie habe die Firma ECE innerhalb der Frist für die Vorlage der Begründung mehrere Male zum raschen Handeln aufgefordert.

- Dennoch habe sie die Dokumente erst am 14. Juni 1989 erhalten.

Die Beschwerdeführerin ist daher der Auffassung, sie habe alle nach den gegebenen Umständen gebotene Sorgfalt aufgewendet

III. On 29 March 1989 the appellants filed an appeal and paid the appropriate fee.

IV. The notice of appeal requests that the contested decision be set aside and the patent revoked. It also says that "the written statement setting out the grounds of appeal will be produced subsequently within the time limit allowed".

V. The written statement dated 30 June 1989 did not reach the EPO until 14 July 1989, in other words after the time limit laid down in Article 108, third sentence, EPC had expired, which happened on 12 June 1969, 11 June 1989 being a Sunday (Rule 85(1) EPC).

VI. On 24 July 1989 a communication was sent to the parties inviting them to submit their observations, if any, on the fact that the written statement had not been produced in due time and that under Rule 65 EPC the appeal could be declared inadmissible.

VII. In a letter dated 11 September 1989, received at the EPO on the 14th of the same month, the appellants maintained that in their view pursuant to the case law derived from Decision J 2/87 of 20 July 1987 (OJ EPO 1988, 330) the notice of appeal received at the EPO on 29 March 1989 satisfied the minimum requirements of Article 108 EPC. Alternatively they requested re-establishment of rights and paid the appropriate fee.

VIII. In support of the latter request the appellants submit that:

- the decision to appeal was taken in March 1989;

- they had to base the grounds on information contained in documents held by ECE, a company unknown to the Board;

- not having said documents in their possession, the appellants requested them from ECE at the end of March 1989, pointing out that they were urgently required and had to be submitted to the EPO before 2 June 1989;

- before expiry of the time limit for producing the written statement the appellants contacted ECE on several occasions urging them to take prompt action;

- nevertheless, they did not receive the documents until 14 June 1989.

The appellants therefore consider they have exercised all due care required by the circumstances.

III. Le 29 mars 1989, la requérante a formé un recours et acquitté la taxe correspondante.

IV. Dans l'acte de recours, il est demandé l'annulation de la décision attaquée ainsi que la révocation du brevet. Il est par ailleurs précisé que: "le mémoire exposant les motifs du recours sera produit ultérieurement, dans le délai imparti".

V. Le mémoire de recours daté du 30 juin 1989 n'est parvenu à l'OEB que le 14 juillet 1989, donc postérieurement au délai instauré par l'article 108 troisième phrase CBE. En effet, ce dernier est arrivé à échéance le 12 juin 1989 car le 11 juin 1989 était un dimanche (règle 85(1) CBE).

VI. Le 24 juillet 1989 une communication a été envoyée aux parties pour leur demander leurs éventuelles observations sur le fait que le mémoire n'avait pas été produit dans le délai utile et que, en application des dispositions de la règle 65 CBE, le recours pourrait être déclaré irrecevable.

VII. Par écritures datées du 11 septembre 1989 et reçues à l'OEB le 14 du même mois, la requérante a exposé que, selon elle, en application de la jurisprudence tirée de la décision J 2/87 du 20 juillet 1987 (JO OEB 1988, 330) l'acte de recours reçu à l'OEB le 29 mars 1989 satisfait aux exigences minimales de l'article 108 CBE. A titre subsidiaire elle a demandé la *restitutio in integrum* et acquitté la taxe correspondante.

VIII. A l'appui de cette dernière requête, la requérante fait valoir que:

- la décision de faire un recours avait été arrêtée en mars 1989;

- les motifs de ce recours devaient nécessairement s'appuyer sur des informations contenues dans des documents détenus par la firme ECE, étrangère à la présente instance;

- ne disposant pas desdits documents elle les a, dès la fin du mois de mars 1989, demandés à la firme ECE, attirant l'attention de cette dernière sur l'urgence, en lui précisant que ces documents devaient être produits à l'OEB avant le 2 juin 1989;

- en cours de délai de production du mémoire, elle est intervenue plusieurs fois auprès de la société ECE pour la sommer d'agir avec diligence;

- cependant, elle n'a finalement reçu les documents que le 14 juin 1989.

La requérante estime en conséquence avoir fait preuve de toute la vigilance nécessitée par les circonstances.

IX. Mit Bescheid vom 2. April 1990 teilte die Beschwerdekammer den Beteiligten mit, daß sie nach einer ersten Prüfung der Sache beabsichtige, sowohl den Haupt- als auch den Hilfsantrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand zurückzuweisen, weil die Beschwerdeschrift keinerlei Gründe enthalte und die Beschwerdeführerin nicht alle gebotene Sorgfalt beachtet habe. Die Beteiligten wurden zur Stellungnahme aufgefordert.

X. In dem am 23. Mai 1990 eingegangenen Schriftsatz stimmte die Beschwerdegegnerin dem Inhalt des Bescheids zu. Die Beschwerdeführerin legte am 30. Mai 1990 erneut ihren Standpunkt in bezug auf die Mindestanforderungen des Artikels 108 EPÜ dar. Hinsichtlich der nach den gegebenen Umständen gebotenen Sorgfalt wiederholte sie ihre Argumente und führte als Beweis an, daß sie mit der Firma ECE mehrfach Verbindung aufgenommen habe, um die für die Erstellung der Beschwerdebegründung für unabdingbar erachteten Dokumente innerhalb der Frist zu erhalten.

Entscheidungsgründe

Hauptantrag

1. Die Zulässigkeit dieser Beschwerde hängt im wesentlichen von der Frage ab, ob die in Artikel 108 EPÜ festgelegte Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung eingehalten worden ist. Die Beschwerdekammer stellt nämlich fest, daß die übrigen Bedingungen für die Zulässigkeit erfüllt sind.

2. Da die Beschwerdebegründung erst am 14. Juli 1989, d. h. mehr als einen Monat nach Ablauf der Frist nach Artikel 108 letzter Satz EPÜ, beim Europäischen Patentamt eingegangen ist, lautet die Frage, genauer gesagt, ob die in der Beschwerdeschrift vom 29. März 1989 enthaltenen Ausführungen als Beschwerdebegründung ausreichen, wie die Beschwerdeführerin behauptet, und damit die Mindestanforderungen des Artikels 108 letzter Satz EPÜ erfüllen.

3. Der Inhalt einer Beschwerdeschrift ist in Regel 64 EPÜ festgelegt: Sie muß insbesondere einen Antrag enthalten, der die angefochtene Entscheidung und den Umfang anzugeben hat, in dem ihre Änderung oder Aufhebung begehrt wird. Im vorliegenden Fall kann die angefochtene Entscheidung anhand der Beschwerdeschrift zweifelsfrei ermittelt werden. Die Beschwerdeschrift enthält einen Antrag auf Aufhebung dieser Entscheidung und einen auf Widerruf des Patents: Die Bedingungen der Regel 64 (2) EPÜ sind also erfüllt. Im übrigen beschränkt sie sich darauf zu erläutern, daß die erforderliche Gebühr entrichtet worden sei und die Beschwerdebegründung später - innerhalb der vorgeschriebenen Frist - vorgelegt werde.

IX. In a communication dated 2 April 1990 the Board of Appeal advised the parties that after preliminary examination of the case it intended to reject both the main request, because the notice of appeal did not contain any grounds, and the alternative request for re-establishment, because the appellants had failed to exercise all due care. The parties were invited to file their observations.

X. In a letter received on 23 May 1990 the respondents concurred with the contents of the communication. On 30 May 1990 the appellants reiterated their views concerning the minimum requirements of Article 108 EPC and repeated their arguments as to the due care required by the circumstances, in support of which they submitted evidence that they had contacted ECE with a view to obtaining within the time limit the documents they considered essential for them to be able to draw up the written statement.

Reasons for the Decision

The main request:

1. The admissibility of the appeal depends principally on whether or not the time limit for filing the written statement laid down in Article 108 EPC has been observed. The Board accepts that the other requirements for admissibility are satisfied.

2. In point of fact, since the document setting out the grounds of appeal was received at the European Patent Office on 14 July 1989, i.e. over a month after expiry of the time limit in Article 108, last sentence, EPC, the issue to be resolved is whether, as the appellants claim, the notice of appeal dated 29 March 1989 contains sufficient information to constitute a statement of grounds and thereby satisfy the minimum requirements of Article 108, last sentence, EPC.

3. According to Rule 64 EPC, which defines the essential contents of the notice of appeal, it must contain a statement identifying the decision which is impugned and the extent to which amendment or cancellation of the decision is requested. In the present case the notice of appeal allows the contested decision to be identified unequivocally. It requests revocation of said decision and of the patent: the requirements of Rule 64(2) EPC are therefore satisfied. Apart from this, the notice of appeal merely says that the appropriate fee has been paid and that the statement setting out the grounds of appeal will be produced subsequently within the time limit allowed.

IX. Par notification datée du 2 avril 1990, la Chambre de recours a porté à la connaissance des parties qu'un examen préliminaire de l'affaire la conduisait à envisager de rejeter ensemble la requête principale au motif que l'acte de recours ne contenait aucun exposé des motifs et la requête subsidiaire en *restitutio in integrum* parce que la requérante n'avait pas fait preuve de toute la vigilance nécessaire. Les parties ont été invitées à déposer leurs observations.

X. Par écritures reçues le 23 mai 1990 l'intimée a approuvé les termes de la notification. La requérante a, le 30 mai 1990, réitéré son point de vue concernant les exigences minimales de l'article 108 CBE. Concernant la vigilance nécessaire par les circonstances, elle a renouvelé ses arguments, étayant d'éléments de preuve les contacts établis avec la firme ECE afin d'obtenir dans le délai utile les documents jugés indispensables pour rédiger le mémoire.

Motifs de la décision

Sur la requête principale:

1. La recevabilité du recours est liée, à titre principal, à la question de savoir si le délai de dépôt du mémoire instauré par l'article 108 CBE est ou non respecté. En effet, la Chambre retient que les autres conditions de recevabilité sont satisfaites.

2. Plus précisément, le document exposant les motifs du recours ayant été reçu à l'Office européen des brevets le 14 juillet 1989 soit plus d'un mois après l'échéance du délai de l'article 108 dernière phrase CBE, la question est de savoir si, comme le soutient la requérante, les éléments contenus dans l'acte de recours du 29 mars 1989 suffisent à motiver le recours et donc suffisent à satisfaire les exigences minimales de l'article 108 dernière phrase CBE.

3. Le contenu de l'acte de recours est défini par la règle 64 CBE, il doit notamment comporter une requête identifiant la décision attaquée et indiquant dans quelle mesure sa modification ou sa révocation est demandée. En l'espèce l'acte de recours permet d'identifier sans ambiguïté la décision contestée. Il comporte une requête en annulation de ladite décision et une requête en révocation du brevet: les conditions de la règle 64(2) CBE sont donc satisfaites. Il se limite, par ailleurs, à préciser que le paiement de la taxe idoine a été effectué et que le mémoire de recours sera produit ultérieurement, dans le délai imparti.

4. Durch die Praxis und die Rechtsprechung sind seit mehreren Jahren bestimmte Erfordernisse in bezug auf die Beschwerdebegründung festgelegt und anschließend bestätigt worden.

4.1 In der Entscheidung T 13/82 (ABI. EPA 1983, 411) wurde beispielsweise folgendes festgestellt: Enthält eine Beschwerdeschrift keine Ausführungen, die sich als Beschwerdebegründung werten lassen, so ist die Beschwerde unzulässig, wenn nicht innerhalb der in Artikel 108 Satz 3 EPÜ genannten Frist eine schriftliche Begründung beim EPA eingeht. Auf den vorliegenden Fall bezogen bedeutet dies, daß die Beschwerdegründe zwar der Beschwerdeschrift entnommen werden dürfen, doch daß dann zumindest "Ausführungen" enthalten sein müssen, "die sich als Beschwerdebegründung werten lassen". Dazu stellt die Kammer fest, daß im vorliegenden Fall offensichtlich keine Ausführung in der Beschwerdeschrift als Beschwerdebegründung gewertet werden kann.

4.2 In der Entscheidung T 220/83 (ABI. EPA 1986, 249) wird weiter ausgeführt, daß "sich die Beschwerdebegründung inhaltlich nicht darin erschöpfen darf, die Unrichtigkeit der angegriffenen Entscheidung zu behaupten". In ihr sei vielmehr darzulegen, "aus welchen rechtlichen oder tatsächlichen Gründen die Entscheidung aufgehoben werden soll". Die neuere Entscheidung J 22/86 (ABI. EPA 1987, 280) geht noch weiter: "Die schriftliche Beschwerdebegründung entspricht Artikel 108 EPÜ nur, wenn sie ausführlich angibt, aus welchen Gründen der Beschwerde stattgegeben und die angefochtene Entscheidung aufgehoben werden soll."

5. In der von der Beschwerdeführerin angeführten Entscheidung J 2/87 (ABI. EPA 1988, 330) hatte die Kammer festgestellt (vgl. Nr. 2 der Entscheidungsgründe), daß sich die Anmelderin in der Beschwerdeschrift mit der Erteilung des Patents in der von der Prüfungsabteilung vorgeschlagenen Fassung einverstanden erklärt hatte und die angefochtene Entscheidung daher nicht mehr gerechtfertigt war, daß die Beschwerdeschrift also als Antrag auf Aufhebung der betreffenden Entscheidung ausgelegt werden konnte und mithin die Mindestanforderungen des Artikels 108 EPÜ erfüllte. Offensichtlich hat die Kammer in diesem Fall aus der Beschwerdebegründung (Einverständnis der Anmelderin mit der von der Prüfungsabteilung vorgeschlagenen Fassung) geschlossen, daß die Anmelderin die Aufhebung der angefochtenen Entscheidung erreichen wollte. Der vorliegende Fall ist ganz anders gelagert: Wie bereits dargelegt (s. Nr. 3), enthält die Beschwerdeschrift zwar einen Antrag auf Aufhebung der angefochtenen Entscheidung, jedoch keinerlei Ausführungen, die als Beschwerdebegründung gewertet werden könnten.

4. Over the years, requirements in respect of the statement of grounds have been laid down and subsequently confirmed in EPO practice and case law.

4.1 Thus Decision T 13/82 OJ EPO 1983, 411 established that if the notice of appeal did not contain anything that could be regarded as a statement of grounds, the appeal was inadmissible unless a written statement of grounds was received by the EPO within the time limit set in Article 108, third sentence, EPC. Brought to bear on the present case, while this does allow the Board to look for grounds in the notice of appeal, it nevertheless has to find at least something "that can be regarded as a statement of grounds". The Board observes that on the evidence in the present case there is nothing in the notice of appeal which can be regarded as a statement of grounds.

4.2 Decision T 220/83 OJ EPO 1986, 249 adds that "grounds for appeal may not be confined to an assertion that the contested decision is incorrect". Rather they must state "the legal or factual reasons why the decision should be set aside". The more recent Decision J 22/86 OJ EPO 1987, 280 is even stricter: "in order to comply with Article 108 EPC, the written statement should set out fully the reasons why the appeal should be allowed and the decision under appeal should be set aside".

5. In Decision J 2/87 OJ EPO 1988, 330, cited by the appellants, the Board observed (see point 2 of the Reasons of said Decision) that in the notice of appeal the applicants had approved the form of the text in which the Examining Division intended to grant the patent: that this rendered the contested decision unjustified; that consequently the notice of appeal could be construed as a request for said decision to be set aside and that the notice of appeal hence satisfied the minimum requirements of Article 108 EPC. It appears that in that case the Board inferred from the grounds of appeal (applicants' approval of the text proposed by the Examining Division) that the applicants were seeking to have the contested decision set aside. This is the reverse of the present case where it has been established (see point 3 above) that the notice of appeal contains a request that the contested decision be set aside but nothing that can be regarded as a statement of grounds.

4. La pratique et la jurisprudence ont, depuis plusieurs années, posé puis confirmé certaines exigences concernant l'exposé des motifs du recours

4.1 Il a ainsi été tiré de la décision T 13/82 (JO OEB 1983, 411) que si un acte de recours ne contient pas d'éléments susceptibles d'être considérés comme exposant les motifs du recours, le recours est irrecevable, à moins qu'un mémoire exposant par écrit les motifs du recours ne parvienne à l'OEB dans le délai prévu à l'article 108 troisième phrase de la CBE. Ramenée à la présente affaire, ceci permet certes de rechercher les motifs du recours dans l'acte de recours, mais impose aussi que l'on y trouve, au moins, "les éléments susceptibles d'être considérés comme exposant les motifs du recours". A cet égard, la Chambre constate qu'à l'évidence, dans la présente affaire, aucun élément de l'acte de recours ne peut être considéré comme exposant les motifs du recours.

4.2 La décision T 220/83 (JO OEB 1986, 249) ajoute que: "les motifs du recours ne sauraient se réduire à une simple contestation de l'exactitude de la décision attaquée". Ils doivent au contraire exposer "les motifs de droit ou de fait qui justifieraient l'annulation de la décision". La décision J 22/86 (JO OEB 1987, 280), plus récente, est encore plus exigeante "pour répondre aux conditions énoncées à l'article 108 CBE, le mémoire doit exposer complètement les motifs pour lesquels il y a lieu de faire droit au recours et d'annuler la décision attaquée".

5. Dans la décision J 2/87 (JO OEB 1988, 330) citée par la requérante, la Chambre avait relevé (cf. point 2 des motifs de ladite décision): que, dans l'acte de recours, la demanderesse avait accepté le texte proposé par la Division d'examen pour servir de base au brevet; que ceci rendait injustifiée la décision attaquée: que dès lors l'acte de recours pouvait s'interpréter comme une requête en vue d'obtenir l'infirmité de ladite décision et que, en conséquence, l'acte de recours répondait aux conditions minimums de l'article 108 CBE. Il apparaît que, dans cette affaire, la Chambre a déduit du motif de recours (accord de la demanderesse sur le texte proposé par la Division d'examen) le fait que la demanderesse entendait obtenir l'infirmité de la décision attaquée. Ces circonstances sont à l'opposé de celles de la présente espèce pour laquelle il vient d'être montré (cf. point 3 supra) que l'acte de recours comporte une requête en annulation de la décision attaquée, mais qu'aucun de ses éléments ne peut être considéré comme exposant les motifs du recours

6. Für die Kammer steht daher fest, daß die Beschwerdegründe, die der Beschwerdeschrift entnommen werden können, dieselben Bedingungen erfüllen müssen wie jene, die gesondert eingereicht werden. Die Rechtsprechung geht nämlich dahin, daß Beschwerdegründe, die der Beschwerdeschrift zweifelsfrei zu entnehmen sind, mit der Begründung gleichzusetzen sind. Somit ist die Einreichung einer gesonderten Begründung innerhalb der Frist nach Artikel 108 Satz 3 EPÜ keine Bedingung für die Zulässigkeit der Beschwerde mehr, und zwar deshalb, weil diese Bedingung bereits durch die Angabe der Gründe in der Beschwerdeschrift erfüllt worden ist.

7. Da innerhalb der in Artikel 108 Satz 3 EPÜ festgelegten Frist keinerlei Beschwerdebegründung vorgelegt worden ist, stellt die Kammer in Anwendung der Regel 65 (1) EPÜ fest, daß die Beschwerde vorbehaltlich des Erfolgs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand nicht zulässig ist

Antrag nach Artikel 122 EPÜ

8. Der Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand erfüllt die Bedingungen des Artikels 122 (2) und (3) EPÜ und ist somit zulässig.

9. Um seine Berechtigung beurteilen zu können, muß aber geprüft werden, ob

a) die Beschwerdeführerin gemäß den Bestimmungen des Artikels 122 (1) EPÜ alle nach den gegebenen Umständen gebotene Sorgfalt beachtet hat, wobei in der Entscheidung T 287/84 (ABI EPA 1985. 333) (vgl. Nr 2) die Bedeutung des Worts "alle" hervorgehoben worden ist;

b) die Versäumung der Frist nicht auf einem Verschulden, sondern auf einem einfachen Versehen beruht, falls die Beteiligte alle gebotene Sorgfalt beachtet hat (vgl die Entscheidung G 1/86 der Großen Beschwerdekammer, Nr 1 der Entscheidungsgründe. ABI EPA 1987, 447).

10. Die Kammer bezweifelt nicht, daß die Beschwerdeführerin die Firma ECE mehrere Male um Herausgabe der sich in ihrem Besitz befindlichen Dokumente gebeten hat. Sie vertritt aber die Auffassung, daß die Beschwerdeführerin und ihr Vertreter schon Mitte März 1989 über ausreichendes Material für die Erstellung einer Beschwerdebegründung verfügten

Die Entscheidung T 220/83 (ABI. EPA 1986.249) (vgl Nr 4) stellt nämlich eindeutig fest, daß eine zulässige Beschwerdebegründung enthalten muß. "aus welchen rechtlichen oder tatsächlichen Gründen die angefochtene Entscheidung aufgehoben werden soll" Im vorliegenden Fall konnte sich die Beschwerdeführerin schon bei ihrem

6. It is therefore clear to the Board that while it is permissible for the grounds to be set out in the notice of appeal, they must nevertheless be subject to the same requirements as if they were submitted as a separate statement. Case law has established that if the grounds for appeal are unequivocally inferrable from the notice of appeal, the notice itself constitutes the statement of grounds, in which event the submission of a "statement" within the time limit set in Article 108, third sentence, EPC is no longer necessary to render the appeal admissible, for the obvious reason that this requirement has been satisfied in that the grounds have been set out in the notice of appeal

7. Consequently, having established that no grounds for the appeal were produced within the time limit allowed by Article 108, third sentence, EPC, the Board, pursuant to Rule 65(1) EPC, finds the appeal inadmissible, subject to the outcome of the request for re-establishment of rights.

The request based on Article 122 EPC:

8. The request for re-establishment of rights satisfies the requirements of Article 122(2) and (3) EPC and is therefore admissible

9. However, to determine the validity of the request it must be examined whether:

(a) in accordance with the provisions of Article 122(1) EPC the appellants have exercised all due care required by the circumstances, the word "all" being of overriding importance, as stressed in T 287/84, OJ EPO 1985, 333 (see point 2);

(b) assuming they have exercised all due care, the failure to observe the time limit is not actually their fault but attributable to a simple oversight (see point 1 of the Reasons for the Decision of the Enlarged Board of Appeal G 1/86, OJ EPO 1987, 447).

10. The Board does not dispute that the appellants took action on several occasions to obtain the documents in the possession of ECE. It considers, however, that from mid-March 1989 the appellants and their representative had enough information to draw up a statement

Decision T 220/83, OJ EPO 1986, 249 (see point 4 above), clearly stipulates that to be admissible the statement must set out "the legal or factual reasons why the contested decision should be set aside". In the present case, once the appellants had taken the decision to appeal, i.e from mid-March 1989. they were in a position to

6. Il est donc clair pour la Chambre que si les motifs peuvent être recherchés dans l'acte de recours, ils doivent cependant répondre aux mêmes impératifs que ceux exigés quand ils sont présentés sous forme de mémoire séparé. La jurisprudence souligne en fait que, si les motifs du recours se tirent sans ambiguïté de l'acte de recours, ce dernier se confond avec le mémoire de recours. Dès lors, la production d'un "mémoire" dans le délai de l'article 108 troisième phrase CBE n'est plus une condition de recevabilité du recours, et ce, évidemment, parce que cette condition s'est trouvée satisfaite par la présence des motifs dans l'acte de recours.

7. En conséquence, et après avoir retenu qu'aucune motivation du recours n'a été produite pendant le délai prescrit par l'article 108 troisième phrase CBE, la Chambre constate, s'appuyant sur les dispositions de la règle 65(1) CBE, que le recours n'est pas recevable, sous réserve du succès de la requête en *restitutio in integrum*

Sur la requête fondée sur l'article 122 CBE

8. La requête en *restitutio in integrum* satisfait aux conditions de l'article 122(2) et (3) CBE, elle est donc recevable.

9. Toutefois, pour se prononcer sur son bien fondé, il convient d'examiner:

a) Si, en application des dispositions de l'article 122(1) CBE, la requérante a fait preuve de toute la vigilance nécessitée par les circonstances, la décision T 287/84 JO OEB 1985, 333 (cf. point 2) ayant souligné l'importance du mot "toute";

b) si, pour le cas où l'intéressée aurait fait preuve de toute la vigilance requise, le non respect du délai résulte non pas d'une faute dont elle se serait rendue coupable, mais d'une simple méprise (cf. le point 1 des motifs de la décision de la Grande Chambre de recours G 1/86 JO OEB 1987, 447).

10. La Chambre ne conteste pas que la requérante soit intervenue à plusieurs reprises pour obtenir les documents détenus par la firme ECE. Elle considère cependant que, dès la mi-mars 1989, la requérante et son mandataire possédaient les éléments suffisant à la rédaction d'un mémoire

La décision T 220/83 JO OEB 1986.249 (cf point 4 supra) pose en effet de façon claire que, pour être recevable, le mémoire doit exposer: "les motifs de droit ou de fait qui justifieraient l'annulation de la décision attaquée". En l'espèce, dès que la requérante a pris la décision de faire un recours, c'est-à-dire dès la mi-mars 1989, elle était en

Entschluß. Beschwerde einzulegen, d. h. bereits Mitte März 1989, in der Beschwerdeschrift oder in einer vor dem 12. Juni 1989 eingereichten Beschwerdebegründung zunächst einmal auf die in ihrem Besitz befindlichen Dokumente stützen (wie sie es in den Absätzen 2 und 3 ihrer Beschwerdebegründung vom 30. Juni 1989 getan hat) und darlegen, daß sie den Widerruf des Patents mit der Begründung beantrage, daß ihrer Meinung nach die Erfindung weder neu noch erfinderisch sei, und sie beabsichtige, weitere für ihre Argumentation nützliche Dokumente vorzulegen, sobald sich diese in ihrem Besitz befänden. Eine unter solchen Bedingungen vorgelegte Beschwerdebegründung wäre selbstverständlich zulässig gewesen.

Da die Beschwerdeführerin mit der Einreichung der Beschwerdebegründung aber bis zur Aushändigung eines Dokuments gewartet hat, die allein vom guten Willen eines Dritten (der Firma ECE) abhing, hat sie nicht alle gebotene Sorgfalt beachtet, was mit den Erfordernissen des Artikels 122(1) EPÜ nicht vereinbar ist.

11. Im übrigen kann die nicht fristgerechte Vorlage der Beschwerdebegründung im vorliegenden Fall nicht mit einem Versehen erklärt werden. Die Beschwerdeführerin, die ordnungsgemäß vertreten wird und daher mit den Verfahren vor dem Europäischen Patentamt vertraut ist, mußte wissen, daß die Erfordernisse des Artikels 108 Satz 3 EPÜ unbedingt erfüllt sein müssen. Dies wird auch dadurch bestätigt, daß sie sich in der Beschwerdeschrift verpflichtet hat, die Begründung "später, innerhalb der vorgeschriebenen Frist" vorzulegen. Indem sie eine Frist nicht eingehalten hat, die sie hätte einhalten können, hat die Beschwerdeführerin gegen die Bestimmungen des Artikels 122(1) EPÜ verstoßen.

Aus diesen Gründen wird entschieden:

1. Der Antrag auf Wiedereinsetzung in die Frist für die Vorlage der Beschwerdebegründung wird als unbegründet zurückgewiesen.

2. Die Beschwerde wird als unzulässig verworfen.

submit initial grounds - in the notice of appeal or in a written statement filed before 12 June 1989 - on the basis of documents already in their possession (as they did in paragraphs 2 and 3 of the statement dated 30 June 1989) and to state that they sought revocation of the patent on the grounds that, in their opinion, the invention was neither novel nor inventive and lastly that they would produce other documents, once in their possession, relevant to the development of their case. Set out in this manner, the statement would have been perfectly admissible.

Conversely, by choosing to wait for a document, the production of which depended entirely on the good will of a third party (the company ECE), before filing the grounds the appellants demonstrated a lack of care which is at variance with the requirements of Article 122(1) EPC.

11. Furthermore, the failure to file the statement of grounds in due time in the present case cannot be qualified as an oversight. The appellants - duly represented and therefore informed of the procedures before the European Patent Office - could not fail to be aware of the absolute necessity of complying with Article 108, third sentence, EPC. That they were so aware is confirmed by their undertaking in the notice of appeal to produce the statement "subsequently within the time limit allowed". Thus, by missing a time limit even though they were in a position to observe it, the appellants have failed to comply with the conditions for invoking Article 122(1) EPC.

For these reasons it is decided that:

1 The request for re-establishment of rights for the purpose of enabling the statement of the grounds of appeal to be deemed to have been lodged within the relevant time limit is refused as unfounded.

2. The appeal is rejected as inadmissible.

mesure, dans l'acte de recours ou dans un mémoire écrit déposé avant le 12 juin 1989, de fonder une première motivation sur les documents déjà en sa possession (comme elle l'a fait dans les paragraphes 2 et 3 du mémoire daté du 30 juin 1989) et d'exposer qu'elle sollicitait la révocation du brevet au motif que, selon elle, l'invention n'était ni nouvelle ni inventive et enfin qu'elle entendait produire, dès qu'ils seraient en sa possession, d'autres documents utiles à développer son argumentation. Présenté dans de telles conditions, le mémoire eut été parfaitement recevable.

A l'inverse, en choisissant d'attendre, pour déposer les motifs du recours, la production d'un document soumise à la seule bonne volonté d'un tiers (la firme ECE), la requérante a fait preuve d'un manque de vigilance incompatible avec les exigences de l'article 122(1) CBE.

11. Par ailleurs, le non dépôt en temps utile des motifs du mémoire ne saurait en l'espèce s'apparenter à une méprise. En effet, la requérante, dûment représentée donc avertie des procédures devant l'Office européen des brevets, ne pouvait ignorer l'absolue nécessité de respecter les impératifs de l'article 108 troisième phrase de la CBE. Ceci est confirmé par l'engagement, pris par elle dans l'acte de recours, de produire le mémoire "ultérieurement, dans le délai imparti". Ainsi, en ne respectant pas un délai alors qu'elle était en mesure de le faire, la requérante a commis une faute contraire aux conditions d'application de l'article 122(1) CBE.

Par ces motifs, il est statué comme suit:

1. La requête en *restitutio in integrum* quant au délai de présentation du mémoire de recours est rejetée comme mal fondée;

2. Le recours est rejeté comme irrecevable.